

Aller de l'avant**Baliser le chemin qu'il reste à parcourir**

« Ottawa » n'a pas marqué la fin du parcours mais a plutôt servi de balise sur une voie qu'il reste encore à définir. Il faut donc en terminer le balisage avant de pouvoir aller plus loin.

Un programme global d'enquête est nécessaire, afin de répondre à diverses questions. Par exemple : Où sont les mines? Quel est leur impact? Pourquoi devrions-nous y consacrer des ressources? Combien faudra-t-il dépenser pour résoudre le problème?

Le « Groupe de contact sur les relevés et enquêtes » (SCG) s'occupe surtout de réunir des spécialistes et des décideurs dans une série d'ateliers afin d'élaborer un mécanisme d'enquête. Le Survey Working Group (SWG) comprend :

- le Centre international de déminage humanitaire - Genève (Suisse);
- Handicap International (Belgique et France);
- la Mine Clearance Planning Agency (Afghanistan);
- la Vietnam Veterans of America Foundation / Veterans International (États-Unis);
- le Landmine Survivors Network (États-Unis);
- Medico International (Allemagne);
- Norwegian Peoples' Aid (Norvège);
- le Mines Advisory Group (Royaume-Uni);
- le Service d'action contre les mines (SAM) de l'ONU.

Ottawa II Mars 1998

Le Groupe de contact sur les relevés et enquêtes (SCG) est formé. Le SCG s'engage notamment à créer un mécanisme de relevé et d'enquête.

**Bruxelles I Avril 1998**

Le « Survey Working Group » (SWG) est créé. On élabore et accepte les principes et les normes concernant les relevés et les enquêtes.

**Bruxelles II Juin 1998**

Le « Survey Task Force » (STF) est créé. Le service d'action contre les mines (SAC) est mis sur pied afin d'accélérer l'action contre les mines. La WAF/VI est chargée de gérer le SAC.

Le SWG a réussi à élaborer des normes et des principes améliorés applicables aux relevés généraux de niveau I en ce qui concerne le repérage des munitions et des explosifs non explosés et à mettre sur pied un Survey Task Force (STF) doté de mécanismes d'exécution fondés sur l'expérience et les ressources de levé disponibles.

Ce processus d'enquête crée un plan directeur que peuvent utiliser des groupes professionnels reconnus afin d'effectuer des relevés standardisés sous l'égide du SAM, ce qui garantit une collecte et un traitement systématiques de l'information, qui sera distribuée de façon transparente dans un cadre d'assurance de la qualité.

« Survey Working Group »

GICHD, HI, LSN, MAG, MCPA, NPA, UNMAS, WAF/VI
Groupes axés sur les politiques, les sujets et la présentation ayant trait aux relevés et aux enquêtes.

**Groupe de contact sur les relevés et les enquêtes**

Groupes d'intérêts à large base (communauté des donateurs, ONG, organisations internationales)

**« Survey Task Force »****« Survey Executive »**

HI, LSN, MCPA, NPA, VVAF/VI
Comité supervisant l'action contre les mines et assurant le respect des principes et des normes

Service d'action contre les mines

Facilite la mise en oeuvre des relevés et des enquêtes par l'intermédiaire de divers mécanismes.

Des décisions éclairées qui reposent sur de bons renseignements donneront aux planificateurs de l'action contre les mines des indicateurs quantifiables leur permettant d'établir des priorités et de mobiliser des ressources.

Le mécanisme de relevé permet d'effectuer rapidement, partout dans le monde, des relevés généraux de niveau I pour le repérage des munitions et des explosifs non explosés. Une base élargie d'indicateurs quantifiables – comme des estimations socio-économiques et des évaluations concernant les victimes des mines – fournira des données de référence avec lesquelles la communauté internationale pourra mesurer les progrès accomplis.

Dave McCracken
Gestionnaire de program
Survey Action Centre
Vietnam Veterans of America Foundation / Veterans International (E.U.)

Aller de l'avant**La Conférence de Budapest :
les mines antipersonnel, une arme du passé**

Le gouvernement hongrois a accueilli à Budapest en mars 1998 une conférence régionale de trois jours sur les mines antipersonnel. Sous l'égide du Comité international de la Croix-Rouge (CICR), la conférence a réuni des représentants de gouvernements et d'organisations non gouvernementales de 19 pays d'Europe centrale et orientale. Le président du CICR, M. Cornelio Sommaruga, l'a conclue par une déclaration selon laquelle les mines sont « une arme du passé, non de l'avenir ».

La majorité des discussions ont porté sur le coût humain et l'utilité militaire des mines antipersonnel. Les participants, dont bon nombre représentaient des ministères de la Défense et des Affaires étrangères des pays de la région, ont adopté une déclaration finale très ferme affirmant que le coût des mines antipersonnel sur le plan humain dépasse largement leur utilité militaire et qu'il faut agir en faveur d'une adhésion à la Convention d'Ottawa dans les meilleurs délais.

Dix gouvernements de la région étaient déjà signataires de la Convention et, durant la conférence, le président de la Hongrie, Arpad Goncz, a signé l'instrument de ratification de son pays.

Équipe d'action contre les mines du Canada

Le HansenCycle**Une technologie judicieuse pour les victimes des mines**

Depuis sa tournée de l'« Homme en mouvement » – le tour du monde de Rick Hansen en chaise roulante – jusqu'à la création récente de l'Institut qui porte son nom, le Canadien Rick Hansen a consacré sa vie à des initiatives qui ont une incidence marquée sur la santé et la qualité de vie des personnes handicapées. C'est dans cette perspective qu'il a vu à la mise au point d'un vélo manuel qui aidera beaucoup les victimes des mines terrestres.

Le HansenCycle a été conçu par Rick Hansen Enterprises pour répondre aux besoins des personnes à mobilité réduite dans les pays en

développement. Véhicule utilitaire manœuvré à la main, ce vélo robuste et durable permet à des personnes handicapées de se déplacer et de transporter leurs effets sur tous les types de terrain, ce qui fait du HansenCycle un appareil

idéal pour les victimes de mines terrestres. Il leur donne de l'indépendance et la possibilité de travailler et de participer pleinement à la vie de leur communauté.

Pour plus de renseignements sur le HansenCycle, communiquer avec Mike Reid de Rick Hansen Enterprises au (604) 822-9079.

Mike Reid
Rick Hansen Enterprises

